

週年價銀六員  
每月價銀六毫  
附日乃由附張

新聞行情日漲  
星房虛昂停印  
遠近郵費酌加

香港華字日報

5 WELLINGTON STREET, HONGKONG.

禮拜三

光緒叁拾年庚辰月廿玖日

號四六〇四千壹萬壹第

正金銀行告白

敬啟者本銀行在日本橫濱準創自壹千八百八十年議集  
資本金貳仟肆百萬圓 一實先收備本金壹千八百萬圓  
一撥備本金六百萬圓 另盈餘積項金玖百叁拾貳萬  
圓計現收備資本并盈餘積項合共金貳千七百叁拾貳萬  
圓此總銀行設在橫濱并分枝各行於 日本東京 神戶  
長崎 北京 天津 牛莊 香港 孟買 英京倫敦 美  
國紐約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年  
本行專做買賣匯兌附揭生理如蒙 賜顧本行收支各事  
定然快捷妥當公平茲將 貴商殷戶附貯本行利息列左  
十式個月期週息五釐算 陸個月期週息肆釐算  
二個月期週息三釐算 日息週息式釐算  
光緒三十年正月廿五日 香港正金銀行代理人謹啟

**THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD., BRADFORD**

英國華商公司



# SCOTT'S EMULSION



正司各脫鰵魚油獨一家  
正司各脫鰵魚油原由英京司各脫公司製造祇有一樣為真確正司各脫鰵魚油實可靠之藥房原色發售能知其原色發售者所有假冒混充之偽貨實有害於充之貨盡為偽貨均由難靠之藥房發售者欲強壯身軀有益衛生常買正司各脫鰵魚油庶不致誤正司各脫鰵魚油能醫傷風咳嗽內傷及各等血敗之弱症  
止司各脫鰵魚油更有大益於血及胃  
正司各脫鰵魚油易於人口尤少腥氣凡婦人產子及一切羸弱之人均  
可食之



止司各脫鰵魚油再有益於老幼  
別種魚油其有功於身軀實不能比正司各脫鰵魚油能轉弱為強之妙用  
數百萬人亦知正司各脫鰵魚油大有功於地球之上凡有名醫生皆贊頌  
不衷最要要求買真貨如有人交以假冒混充之貨及相做之貨總不宜買如  
貴客買正司各脫鰵魚油宜先觀原色該原色有圖一幅以一人背負一  
大魚鰵如無此圖斷非買得我所承認能醫各症之真貨也

臺灣銀行

敬啟者本銀行總寫字樓設在台北實備資本金五百萬元今分枝本港日本即通商各埠專欲買賣匯兌附揭銀兩生理謹將本行利息列左

十二個月期週息五釐算

六個月期週息四釐算

三個月期週息三釐算

日息計週息二釐算

貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道

四號即都參利街花旗酒店斜對面本行寫字樓面商是荷

癸卯年四月十五日

臺灣銀行司理人啟

何樂琴

統領大小內外  
婦孺生等皆及奇  
難雜症館在中  
大道中華商會所  
對面五十一號分  
新二樓

電氣藥帶功効說

人生最難得者康健最難防者疾病康健者如天氣之晴和雖終年而不厭疾病者如雨雪之交加雖頃刻而難安無如疾病之來也甚速故人皆欲得一却病之方而可常保無病者幾幾乎有終其身而不可得惟本行所製之電氣藥帶無論人身之強弱受病之淺深風寒暑濕五勞七傷男女老幼一切新舊疑難內症概可施治好在又無服藥之苦而其病立能全愈開行以來未及一月已經效驗者數十百人矣世之患宿疾而欲起沉痾者曷請來本行購試如遠處欲購可先賜函詢即行詳覆不誤附送章程不取分文開設香港中環大馬路七十號二樓上便是另有支行開設上海

第百  
長命洋行告白

牛肉鉄酒精

陸酒 補係妙法  
用生牛肉汁與鐵  
精製成其功用最  
能養身補血食法  
將此酒釀一小罇  
和碎酒一大罇便  
成牛肉鐵酒每日  
宜服二三次每次  
服一小茶杯

百補高加酒精

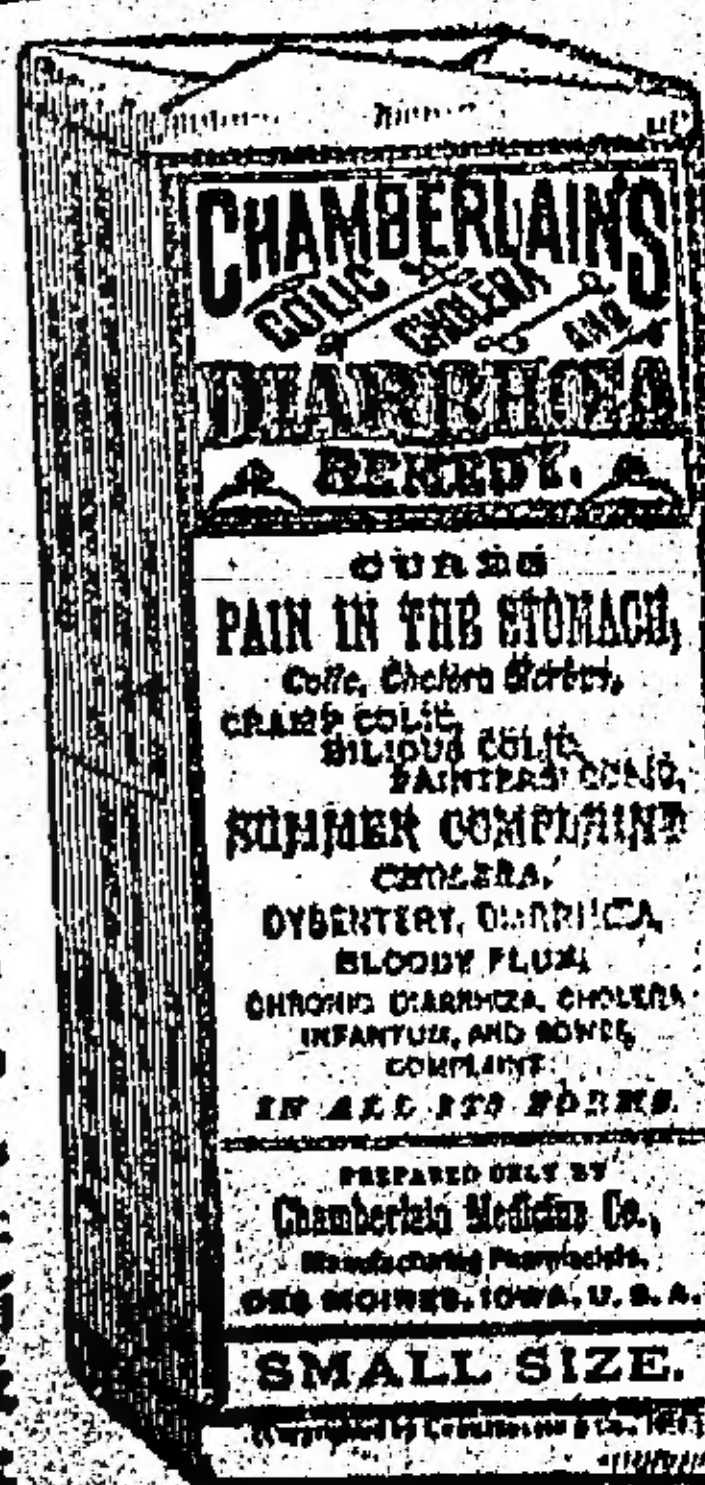
萬加糖產于南齊薛氏  
功用最能補氣力驅神  
食法將此酒釀一小罇  
和碎酒一大罇兌成外  
國馳名萬加酒凡體虛  
經商有覺精神缺乏者  
或作工遊行致令身軀  
疲倦者每日宜服此酒  
二三次每次服一小罇

生髮香水

名功效驗驗每日蒸  
些此水在頭發脚  
能生新髮脫髮人  
頭賦免頭角不同  
中所售之生髮油  
爲牛愛實是極油  
獨在奇經傳治  
獨醫氏醫院出  
驗

會伯廉疴嘔肚痛瀉藥水

CHAMBERLAIN'S DIARRHOEA REMEDY



此藥爲天下治痢及吐瀉之妙品凡肚痛及大便不結等證一經服此無不立愈如霍亂初起服之亦即能轉輕計霍亂絞腸沙痢嘔肚痛等證有九類此藥一到立即回春各醫知其利用故每開藥方多令人購服各家宜即日備購一樽以爲防便各藥房皆有購售

大樽價銀一元  
小價銀樽半元







○稟請整頓海軍 傳聞廣東水師提督曾公署門前  
在京晉謁某邸曾將目下南北洋軍情形及軍艦實在數  
籍具手摺轉呈某邸並言海軍尤爲當務之急請奏明飭  
南北洋大臣認真整頓兼添造軍艦計開現在巡洋艦十  
艘三萬五千四百噸炮艦十三艘一萬二千三百噸運洋  
三艘四千五百噸水雷艇十六艘八千三百噸

香港一千九百零四年八月  
政府拍賣人曉士侯轉今

源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司

6  
 E  
 1  
 6











往上海日本各埠檀香山舊金山金等

司公船汽洋東      司公船輪旗花      司公船輪西東

往汕頭廈門淡水

○非風左乎  
准七月初四日開行  
○士度勞乎

埠各旗花崗碑往

省港洪桂昌 始創補身生丸

[illegible]

貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷  
 上環  
 啟者本號有堅固快捷火輪船名  
 漳州 前往廈門石叻庇能埠 准六月廿九日下午  
 貴客如欲搭船附貨者請至本號面議此佈  
 啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名  
 ○財生 前往上海埠  
 ○隆生 前往小呂宋埠  
 ○怡生 前往烟台天津埠  
 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷  
 准六月廿廿  
 准七月初一  
 准七月初  
 啟者本行茲有堅固快捷火輪船名  
 ○鞋亞地士 前往日本城多里打金麻等 准七月  
 ○梳勿 前往日本城多利打金麻等 准七月  
 ○地厘文 前往日本城多厘打金麻等 准八月  
 貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷  
 啟者本號代理捷成洋行堅固快捷火輪船名  
 ○加大利臣 前往海口海防埠 准大月廿  
 貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷  
 上  
 啟者本

集生梅

渣華中國日本荷蘭輪船公司船期

堅固快捷客位寬活通船電燈異常光均以禮貌相待於茶水火食招呼妥當酬所亦甚爲利便并可轉駁荷蘭印度屬土諸君附貨及搭客者請移玉到好時洋行或到上環得鴨蛋街鴻發公司與岑伯銘面商是荷水脚船宜此佈

代派報紙

女行 面 燭 燕 司

沙打保梳告

三治配  
二卷羅  
一廣發  
安特  
文配  
馬配  
取閱  
同各代  
閱可也

貨物等 倘有牛 貴客 華人分 面議本 收條士 實據此 千寶 倒館 多明 信館 信館 信館 信館 派報

大慎爾衣  
 香光顯  
 分局面  
 亦可至  
 由本辦  
 此佈  
 年十  
 星  
 波  
 等  
 甲  
 六

箱等件  
 價快  
 請移  
 商成  
 於保  
 憑着  
 一月  
 好  
 啓者  
 火船  
 准  
 開  
 能哥  
 客如  
 請至  
 辰年  
 二月  
 威北

燕火燭  
 從規矩  
 到本  
 至本行  
 貴則有  
 人到收  
 十日三  
 廿六日  
 時洋行  
 有本公  
 船名島  
 七月初  
 行往星  
 林堡港  
 欲搭船  
 本公司  
 廿九日  
 輪船公

本公司備有：一、比、二、架、三、附、四、面、五、方、六、本、七、八、九、十、

公司商  
名  
鹿能拍  
號面議  
輪船名  
早  
津準  
公司五  
船名  
多里  
多利  
多厘  
行面議  
快捷  
海防  
號面

此議是  
此佈  
打金  
打金  
打金  
火輪船  
是荷

[illegible]

上環	日九日	六月廿 七月初	七月初	准七月 准七月 准八月	大月廿	啟者本
----	-----	------------	-----	-------------------	-----	-----

和發成  
下午  
九日  
二日  
大日  
初二  
廿二  
廿二  
九日  
上環代  
本公司

成內鴻  
開行  
恒  
開行  
開行  
渣甸  
開行  
日開行  
日開行  
日開行  
天祥  
開行  
理人源  
專保

興公 盛昌 三昌 永昌 公司 洋行 王 源昌利 岸上各

原 則 上 同 意 但 有 一 些 修 正 意 見  
 2009年12月10日

周受業 二夫醫 和粹 無不穩 至可 門牌 李 輪船多 油

英國船  
練四年  
准出港  
安皆順  
保大小  
第卅十  
胡氏臨  
八落

平深明  
濟世茲  
家讀賞  
小無虞  
六號二  
觀啓

位姑壻  
妙術移  
在本港  
若遇逆  
氏心士  
慢  
孟旦  
七月初

去 本 迎 港 援 娘

---

佳 片 極

開行

主賓  
田同  
也故  
第一  
二  
報三

[illegible]



華商公局勸捐票費進支清摺

啓者壬寅年六月初六及廿一等日在華商公局公議請狀  
師稟求 政府變通辦理潔淨屋宇新例並另請狀師稟求  
政府改建傍堤免設水鏢兩事特設簿凡屬值理同行沿  
港勸捐由李君等軒轅子雲謹於子剛周少岐何君  
綠生儲弟同往廣戶富商捐款辦理已蒙 政府准設  
傍堤想圖卷後華人早已洞悉理應早日將進支各數列出  
惟開列詳明刊印送呈 尊覽另各日報七天倘有錯漏  
請速示知該進支數目應存貯華商公局請各查核  
限一月內到局取閱否則遲來不候因進支各數月外所毀  
以免積壓請爲見諒特此佈達  
光緒甲辰年 六月廿八日 公舉進支銀兩陳廣慶啓  
今將戶富商捐款票費各芳名開列  
周東生捐銀二百大員 盧冠廷翁 榮仲耀翁  
廣萬和行 陳廣慶翁 李紀堂翁 合興寶行 儀安行  
元發寶行 廣茂泰行 振華豐公司 金山庄行 廣源行  
南北行 以上每捐銀一百大員 燕梳行捐銀九十員  
富押行捐銀七十五員 李紀堂加捐銀五十員 龍子惠  
寶隆寶號 德昌寶行 義順泰行 永昌發行 建發行  
永昌利行 吳源興行 廣和祥行 恒記寶行 生榮行  
廣德發行 廣源客棧行 明順常記 吳敬福堂 洋衣行  
鹹魚行 麵粉行 人口洋貨行 沙藤行 政豐行  
金豐裕行 以上每捐銀五十員 萬生行 錦德泰  
廣昌泰行 裕德盛行 蔡李福翁 銀珠行 油行  
以上每捐銀二十五員 公泰行 萬福昌行 長裕行  
乾泰隆行 鳴裕泰行 俊昌榮行 安榮棧行 榮發行  
廣全昌行 德成行 以上每捐銀二十大員 均興隆  
廣安榮行 德成行 和成行 每捐十五員 富珍齋  
均安隆行 公信行 瑞榮昌行 同福泰行 廣德興  
陳信義行 慎生源行 公興隆行 普源公行 廣興行  
廣源行 元成行 信亨行 和興泰行 豐記行  
廣建源行 許振興棧 廣南隆行 以上每捐銀十員  
永茂行捐銀五員 合共進收銀三千五百五十五員  
(狀師 稟 費 各 數 開 列)  
支林珍先生經手印票件銀三十五員  
支西洋印字館印新例票張銀一百五十員  
支何啟大律師費用銀三員  
支韋安律師水鏢票費銀五百五十八元  
支何啟大律師水鏢票費銀一千員  
支希士倫律師則銀三百員  
支希士倫律師潔淨新例票費銀六百元  
支聚珍書樓印水鏢票稿五千本該銀一百一十員  
支聚珍書樓印水鏢票稿二千二百本該銀八十三員  
支各項雜用等費共銀八十八員一毫  
支聚珍書樓印進支數目清摺五百本該銀二十員  
支各報館登進支數目告白七天該銀三十員  
合共支銀三千三百四十九員七毫  
除支應存銀二百零五元三毫

浩記承接縫帆旗幟

啓者本號承接各款帆帳布帳各款旗幟交貨快捷  
堅固不誤諸君光顧請至中環街市側即租利街門牌二  
號四樓接洽  
癸巳六月廿五日浩記啓

清遠四會三坑墟 倡建興仁善堂勸捐小引

蓋聞聖主保邦學校必詳乎育嬰兒人并行路亦發乎慈  
心是以外孤離多方救護中溺蟻設法扶持刻人爲萬  
物之靈當其疾苦顛連便不救護之扶持之心烏能自忍  
慨自清遠四會連連之地地僻人稀窮瘁山漁水獮  
舟均嘆乎斯斯飢女織男耕穡轉轉難平累事故一舉得男尚  
殷勤於養育再索得女遂委棄於灰埃於是溺女之風成爲  
陋習僕詰之曰此舉大天不和且遭天譴父母何心胡爲忍  
此有鎮而告僕曰此貧窮之累實出於不得已者比極  
鄰村成爲風氣更有可慮者茅簷相望難尋同春偶染災  
肆無多鮮備神農之方物故有微活疾恙難回春偶染災  
以救也爰集同人議在清遠四會連連之三坑墟鎮前市  
倡建興仁善堂俾貧苦之婦孺立起沈痾惟是大廈非  
乳虎之嬰孩難資保護之難豈立起沈痾惟是大廈非  
一木能支集腋乃成裘可冀伏仰 好施君子樂善仁人拯  
溺推心幸捐餘潤救生念切勿吝善舉長興悅潑  
而西江之水陰功功遠勝於無量寶塔之燈如集有厚資  
多餘款則宜請 聖諭附子施施各善舉相繼  
而行庶足以開民智濟民艱也  
諸君其踴躍贊成之也可爲引  
朱汝珍 郭榮 陳瑞元 陳如 吳展榮  
江孔殷 徐廷保 朱朝端 朱振長  
江志 謝朝發 謝和齋 李炳輝 李步瀛  
朱崇年 李炳輝 謝和齋 李炳輝 李步瀛  
梁添波 林幹芝 李梓初 黃菊田 張仲南  
朱式如 江瑞波 伍瑞田 葉昌圖 朱瑞珊  
朱向軒 李維新 朱瑞田 林其階 潘液池  
陳向軒 李維新 朱瑞田 林其階 潘液池  
(倡建總理收管理銀兩)  
三坑 恒安押 省城 廣平安 恒記行 萬生源  
理棧號 廣平安 仍昌行 黃耀南  
如有各善士捐助請交該號代收發同收條爲據  
甲辰年 六月十八日 清遠四會三坑興仁善堂謹啟

泰和洋行代理燕梳告白

啓者本行代理燕梳火燭兼洋面燕梳貨物本銀一百  
萬金專保各項平安無事倘有意外立即賠償規矩盡善  
特設分局遷往上海希里街即鐵街八號二樓 諸君光顧  
請移玉至分局與李仲卿葉蘭村李欣甫面商或到本行亦  
可所有各保費概由本行辦妥章收單爲據此佈  
甲辰年 三月初一日 第三單 泰和洋行謹啓

告白

啓者前四月十一日船名鐵鹿開行往南非洲半刻已返  
港查悉在船上得脚腫症僅到非洲身身故者共二名又在  
船上病故者共三名因脚腫症到本港者共三十名今非  
洲洋東訂定死者每人補置銀十磅約壹百大員病者每人  
補置銀五磅約五十元先除回上期銀三十員即照數找足  
管理非洲事務 高大人訊問各回頭客人均稱沿途  
招呼妥當並無刻薄凌辱等弊因患病半途退還殊失所望  
云云計此俱是在船上得病到非洲者非在非洲得病身故  
也茲將到非洲各客付回銀列左  
三百三十號 葉唐發付葉榮泰收十員 四百六十七號  
李開享付李希妙收十二員 八百九十九號 何德容付  
母王氏收十員 九十一號 蔡林付楊萬收二員 二百  
廿六號 譚鏡金付譚燦光收五元 八百九十五號 陳秉  
付妻林氏收廿員 四百九十號 李買添付李聖春收一  
元 五百廿陸號 張高培付關定廣收廿五員 陸號  
陳良付陳相記收二員 七百五十二號 鄭清付鄭開桂  
收三員 五十五號 林苗付付高華有收四員 四百七  
十三號 張朝椿附張如有收七十員 管工頭梁華附梁  
才收十二員 一百五十六號 梁林附附簡氏收銀信  
一封 八百九十九號 何德容附黃恩賢八員 四百三  
十四號 四百五十一號 張來春附張富春附張彩石收卅  
員 四百八拾三號 黃德倫附黃宏盛收二員 八百拾  
二號 阿鍾附附順添收五員 八百五拾八員 高猷附  
母林氏收拾員 一百九十一號 李玉盛附李洪生收五  
員 九百零二號 李章有附李孔旋收十員 一零九號  
歲月建附附歐陽氏收五員 七百九十八號 伍亞添  
附伍學收二員 一百二十號 阮羅生附周氏收五員  
九百三十號 林華賢附林貴義收二元 三百五十九  
號 朱興附陳瑞收卅元 五十五號 林苗附母王  
氏收拾壹元 五百陸十四號 熊奕須附附合源收十三  
元 二百十三號 余卓附余啓建收五元 五百零三號  
林生附林貴收廿五元 ○尚有各函數十封多不盡錄  
甲辰年 六月十七日 太古洋行啟 辛巳日

香港上海銀行

茲將香港上海銀行利息開列下  
三個月期週息二釐半算 六個月期週息三釐半算  
十二個月期週息四釐算  
香港一千八百八十六  
十五年八月一號  
總司理人湯蘭士及區國華

協興大鏡發客

啓者本號開張已有餘年發賣商光顧遠近皆知茲今特請  
上等工匠巧造天鵝鏡鏡面大鏡各式大小金木花邊相  
架甚爲悅目精奇常有一分厚二分厚光身大玻璃每張  
薄片并起坑即玻璃各款車邊一號鏡鏡面寫字相架  
五色窗門花玻璃舖在香港中環士丹利街門牌一拾五號  
價甚相宜此佈  
光緒廿八年 拾 月初四日 香港中環協興主人啓

馬房告白

敬啓者本馬房設在跑馬場黃埔堤即舊東山牛房舊有新  
式時款雙馬車出租價甚相宜馬車之馬高夫俱極善御且相  
適宜凡駕駛安坐均能如意所僱之馬夫俱極善御且相  
安當更設有德律風在皇后大道中二奶巷口昌昌號  
玉器號內以便貴客隨時即可車馬臨門矣德律風  
百陸十陸號  
癸卯年 元 月初 陸日 本馬房謹啓

新到水仙花發客

小號開設在廣州府有年所專辦發客水仙花運來香  
港向交信亨行發售荷蒙 富商賜顧久已中外馳名今  
轉託榮新行代爲發售新花約五五月二十外可到港如蒙  
富商賜顧請 移玉早到南北行街榮新行定取可也  
甲辰年 五月初十日 廣州金員芳啟

恒安火燭保險有限公司

啓者本公司實備資本銀壹百萬員承辦保  
護來往中外通商各港口岸輪船船隻船上  
金銀貨物及本港屋宇傢私倉庫貨物無不  
火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻  
妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第  
百九十五號 諸君光顧請到本公司投保  
外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣  
貨倉現未理妥此佈  
辛丑年 二月十六日 司理人李瑞廷 協理人譚寶珍 謹啓

三井洋行

啓者本行代理明治燕梳火燭公司開股多  
年專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私等件  
無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善  
茲現遷往上海文咸東街門牌五十二號萬  
安昌內寓 諸君光顧請移玉至本分局朱  
松初面商或到三井本行亦可此佈  
辛丑年 十二月 十八日 三井洋行 謹啓

福安洋行

啓者本公司實備資本銀一百萬員專保各  
通商口岸輪船船隻本港屋宇傢私貨物無  
意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善  
諸君光顧請至德輔道中門牌一百二十三  
號本公司寫字樓是荷此佈  
光緒廿七年 正月初五日 司理人 吳爲生 謹啓

保險有限公司

啓者本公司實備資本銀一百萬員專保各  
通商口岸輪船船隻本港屋宇傢私貨物無  
意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善  
諸君光顧請至德輔道中門牌一百二十三  
號本公司寫字樓是荷此佈  
光緒廿七年 正月初五日 司理人 吳爲生 謹啓

告白

啓者本公司實備資本銀一百萬員專保各  
通商口岸輪船船隻本港屋宇傢私貨物無  
意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善  
諸君光顧請至德輔道中門牌一百二十三  
號本公司寫字樓是荷此佈  
光緒廿七年 正月初五日 司理人 吳爲生 謹啓



代辦人香港屈臣氏大藥房

去風藥酒



請認明商標為要

勿損倒

藥宜  
平放切

D. J. J.



# 廣智錄

甲辰年陸月廿玖日  
香港華字日報附錄

其毒力如何退法又執針而言曰遲日在醫學院中將此珍貴之毒細細試驗有益於同學多矣金聞此言即躍起曰今始知何厘安戲院美婦人之所由死也

紅茶花

一百一十一

香港華字日報刊  
復刻必究

第十一回終

## 恒安洋酒價列

三星軒尼士佛蘭地酒大樽二元二五	小樽一元二
二星軒尼士佛蘭地酒大樽一元八五	小樽一元
一星軒尼士佛蘭地酒大樽一元六五	小樽九角
四星吉蘭地酒大樽一元九五	小樽一元
及星威士忌酒每樽	一元二
加力威士忌酒每樽	九角五
高利威威士忌酒每樽	一元二
威利威威士忌酒每樽	一元零五
四寶威威士忌酒每樽	九角八
方格威威士忌酒每樽	一元一
五寶威威士忌酒每樽	五元
屈臣氏威士忌酒每樽	一元二八
三C字威士忌酒每樽	九角五
龍頭威打酒大樽二元	小樽七角
狗頭威打酒大樽四角	小樽二角三
龍頭威打酒大樽四角	小樽二角六
花旗威打酒大樽四角二	小樽二角五
藍妹威打酒大樽二角五	小樽一角八
紅妹威打酒大樽二角五	小樽一角八
錫頭威打酒七角	
錫頭威打酒七角	
飛馬威打酒大樽二角二	小樽一角八

倘係買價銀格外相宜其餘各式  
罐頭伙食餅干手巾線襪香水銀表  
各其銀器玻璃器刀仔烟嘴手銀  
等件貨式太多不能盡錄諸君光  
顧價錢一宜受無欺也且二星  
中環恒安洋貨店啓

## 益聞

電速于報

美國德律風之切行不過在近日各處後則漸推至遠且偏於鄉間矣近日有印第安城內新出一種電話報因其德律風甚多故除尋常每日出報外獨於晚間取最近新聞及市上時價用電話通傳亦一異想也聞東京已曾有此舉矣

以毒毒鼠

最近西方醫學家之大力在求得微蟲之為物乃人生百病之源也故多有究其族類設法藥養而徐察得殺之之法以之療病應手而愈蓋何種病屬何種蟲固為一定而過之來源或發於下等動物致染人身耳如鼠疫是也近日法國新得一種微蟲則能毒鼠而與無害以此蟲致於鼠所喜食之物上鼠食之即受疫而斃蓋法國多鼠之鄉作耗最甚時出而傷禾稼及果品非但傳疫也

## 雜誌

小姑

嘉道間珠江花船之盛昔推沙面沙面者海中別成一沙狀若小方壺輪船分列其間紫洞橫樓諸酒船環繞水上家家絃管夜夜笙歌虎邱秦淮輪其繁麗訪沙面遺址即今之租界中段向有大樹數株蓋曾閱滄桑興廢者也當時花叢領袖有鄭小姑其人者明眸善睐笑靨宜東素腰輕銷金鞋穿莊莊雅觀其比倫葉蕉田戶部曾畫師寫珠江十美圖小姑作采蓮女子于荷花盞中驚鴻照影風致嫣然此圖藏葉蘭山長處余猶及見至小姑收閣一聯小喬夫婿英雄雄姿射仙仙仙約妻則載桐陰清話萬口傳誦者也當時許許謂鄭中欲以重價而之而小姑意別有所屬實衛主人優厚乃安後嘗謂以觀便卒於任小姑隨烟至中途仰藥以殉其少時體面而卒及其晚歲義烈者特表而傳之小姑所生子與孫均舉子鄉且得贈夫人

阿蘇

嘉慶時珠江歌者以阿蘇最擅名蘇面麻性耽靜逸雲谷戶部者其家風滿樓收書畫最富錦袍人物輝映一時所執手巾亦以宋錦為之一夕呼阿蘇度曲蘇視其巾笑曰二太爺手巾亦希世之古玩矣雲谷喜其慧詢及身世蘇為脫籍蘇謂曰飄泊半生自點老醜願長齋佛耳雲谷益奇之旋語曰余有亡友久欲構一樓以供香火汝真能一龍老守耶蘇再拜雲谷乃建堂花清室于十二甫便蘇居之余少時猶及見阿蘇已作扶杖之老尼矣熊魚江廣文題粵謳四絕之一云第一歌喉占綺筵蘇娘遺韻散春烟如何自厭麻姑不稽首長齋繡佛前即詠此事

## 廣告

喜晤老劍先生

安溪林銘存

廿世紀龍蛇戰鬥紛亞東莽莽起風雲山人獨立觀天演詩界

新編革命軍  
作詩欣得自由權國粹阿誰為保全賴有先生雙健臂  
亞雨一齊宣  
趙美人寶劍圖  
廿世紀初女界領袖他兒女英雄英雄美人寶劍分明在馬  
桃花出塞東

## 告白

啓者同棧所貯之貨物銀兩經既既如當官領回同棧  
沽發俟屆期搬還銀行銀兩貨數至于各號前欠同棧  
貨項等請即照交永樂街公源米舖代收以爲憑據  
用幸勿延誤特此佈聞  
光緒三十年 六月廿一日  
公源號啓

## 承受告白

啓者油蔴地水局後便廣泰隆石廠各股東志願別業  
傢私大小石料什物一概頂與茂泰子明二人承受准本  
廿一日交易清楚日前廣泰隆如有欠到各號貨項賬  
借担保等項俱歸舊人支理與新承受人無涉日後生  
虧亦與退股人無干特此聲明以免後論  
甲辰年 六月廿一日 新承受人 茂泰 王明 仝啓

## 聲明告白

啓者合輪公司准于七月初一日收盤所有各項賬目  
七月初一日開支如有欠到各項賬項或會項等  
早日到公司報明倘有到期不報者過期不得問取乃是  
慎特先聲明以免後論此佈  
光緒三十年 六月廿二日  
合輪公司啓

太古洋行  
中國各處火險保險  
人承辦代理  
總行在倫敦  
分行在廣州  
香港  
上海  
天津  
漢口  
神戶  
橫濱  
馬尼拉  
宿務  
巴拿馬  
科隆  
聖多明各  
哈瓦那  
新加坡  
檳榔嶼  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特丹  
海牙  
鹿特丹  
哥本哈根  
斯德哥爾摩  
奧斯陸  
赫爾辛基  
塔林  
里加  
華沙  
布拉格  
維也納  
布達佩斯  
貝爾格萊德  
索非亞  
布加勒斯特  
雅典  
君士坦丁堡  
伊斯坦堡  
巴格達  
德黑蘭  
喀拉喀特  
仰光  
孟買  
加爾各答  
馬德拉斯  
倫敦  
巴黎  
里昂  
布魯塞爾  
安特衛普  
阿姆斯特



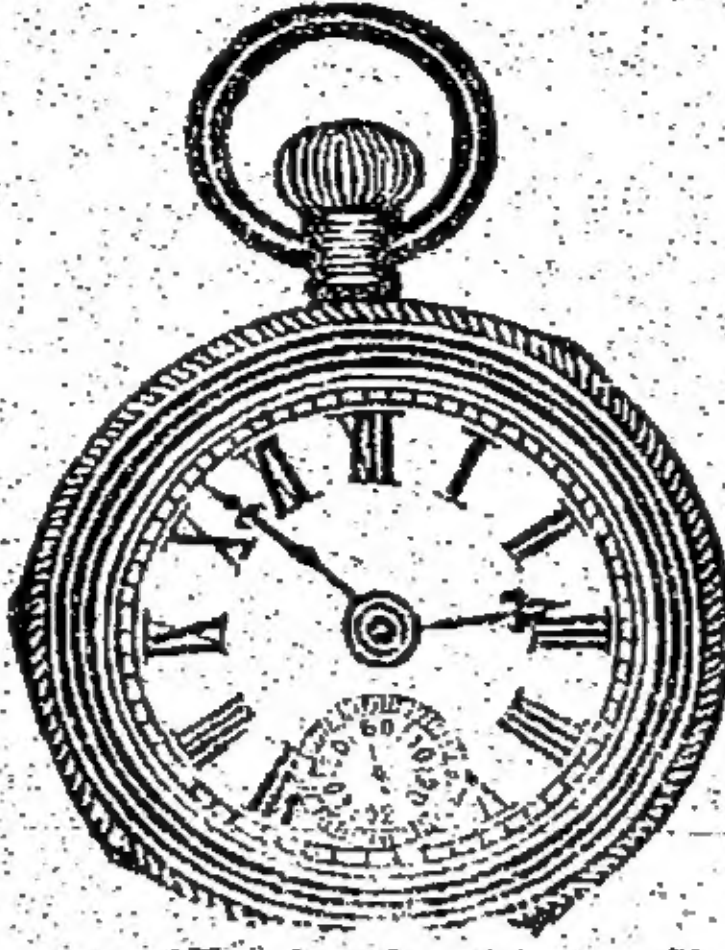
貴重屋宇屋地招人承買

啟者下環灣仔海旁佐治基城機器有限公司所居之屋及  
餘地招人承買此業有九百九十九年批期期滿有門前填海  
一切權利欲與細詳者請向本機器公司詢問便妥  
一千九百零四年 六月十八號 芬城機器有限公司啟

漆油發售

茲本行現存上好漆油四種發售價極相宜 貴客光顧請  
移玉到本行商議此佈  
光緒三十年 元月 初五日 洛士利洋行謹啟

上好金銀時鏢發售



啟者本行常有新到各款金銀時表開表又於頭金壳  
表正夾板騎馬表兼開面密面高華士表宜拿騎馬表  
發售價甚相宜此  
高華士表及宜拿  
表并無搭附別家  
有餘職內外馳名  
貴客賜顧請移玉  
至都參利街第五  
號門牌本行採買是荷  
乙未年 七月初一日 利地榮洋行謹啟

和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦外國各款漆油帆布油繩鋼鐵大小鎖  
鍊水氣銅鐵洋貨船上車馬器具一切俱全 官商賜顧請  
移玉至香港中環德輔道東第三十四號面商是荷  
庚子年 五月初四日 和發號謹啟

致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛錫鐵器水喉喉喉花喉喉件銀鐵  
車房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵鋼等件發  
客價甚相宜請移 玉至中環利源西街廿八號面議是  
荷  
庚子年 三月廿二日 羅贊朝謹啟

義記煤炭

啟者本號專辦香港正色煤炭發客價  
甚相宜 貴客光顧請移玉至中環玉興  
隆街門牌第十四號面商可也  
庚子年 八月初四日 中環興隆街義記啟

省港洪桂昌珍珠白濁丸

此丸專醫尿管刺痛精白濁黃濁血淋沙淋等症輕症者  
一二服全愈重症三四服收功其效如神清茶送下 每服  
銀五毫好眼藥藥藥藥 有陸天賦 上環大馬路開張

怡記洋貨告白

啟者本號自辦外國各款油漆帆布油繩鋼鐵大小鎖鍊花  
旗水氣船上車房器具及商務局製造局物料一切俱全並  
常有各色煤炭 官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門  
牌七十四號面商是荷  
壬寅年 十一月 廿四日 怡記號啟

新到象曜光明火水廣告

啟者本號自辦外國各款油漆帆布油繩鋼鐵大小鎖鍊花  
旗水氣船上車房器具及商務局製造局物料一切俱全並  
常有各色煤炭 官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門  
牌七十四號面商是荷  
光緒三十年 四月初二日 受德豐公司謹啟

威比打蘭

啟者威比打蘭士亞蘭的火燭燕梳  
規矩妥當價格極快倘貴客光顧請  
移玉至中環利源西街門牌廿八號面議是  
荷  
光緒十九年 八月初四日 代理人羅贊朝謹啟

士亞蘭的

啟者本號專辦外國各款油漆帆布油繩鋼鐵大小鎖鍊花  
旗水氣船上車房器具及商務局製造局物料一切俱全並  
常有各色煤炭 官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門  
牌七十四號面商是荷  
光緒三十年 四月初二日 受德豐公司謹啟

中國及日本德律風及電氣有限公司

啟者本公司所設德律風日夜不停每  
年每家計銀壹百元私家線另議凡欲  
用德律風安設一切概不計值惟地方  
約在一英里半之外用線客長者祇領  
外計值而已本公司常有電氣各種物  
件如乾濕電瓶藥料電鐘電塞引空電  
之器德律風鋼線電汽風扇諸物出賣  
各物均有價目欲觀者可代辦一切并  
欲安設電鐘者本公司可代辦一切并  
可常便靈動無帶本公司可代辦一切并  
價值如何詢問本公司即可核計詳告  
如外埠有欲安設電汽物件本公司可  
命熟悉工匠前往操作 諸君欲知詳  
細請閱雪廠街二號本公司司理人  
葛榮 光緒二十八年 二月 十六日 德律風公司謹啟

美國女醫生林華氏

啟者本醫生專理內外大小方脈新辦牙醫牙科月  
國子宮久和胎產接生奇難等症現寓香港文咸街  
十間美聯會館對面價極相宜不拘早與均可到  
室掛號候診特此佈聞  
醫生林華氏謹啟

徐善亭

啟者本號專辦正雲南火腿發客  
美價廉 貴客光顧請移玉至荷  
光緒三十年 五月廿一日 永樂街廣裕泰謹啟

胡王氏西法接生

胡王氏女師在本港國家醫院學習看護產婦之學業已  
年工夫純熟人復極細心 政府給發執照准其接生  
現寓西營盤第四街十三號樓上諸君賜顧請移玉至  
胡氏理髮信安當或到中環得星街十二號做做接生  
無不可特此佈聞  
三旦士 尹文楷謹啟

初學英語新書二種

羅星樓先生新編初學英語一書將各西字譯以華文并  
以華音最易明白每套取價七毫五仙英界易學一書  
海內早經沽楚特加增訂用西紙刊印最便於學  
習英文者每本取價壹元其中所用平上去入聲夾音所  
之聲俱與英學吻合且讀法一一備詳其欲得書者請  
其購者將此書閱之一目瞭然初學之梯也  
代賣處 聚珍齋樓 聚文閣 萬卷樓 錦福號  
雙門底廣發書樓

德律風公司謹啟

光緒二十八年 二月 十六日 德律風公司謹啟